

459088-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Road bridge construction work – Neubau eines Schwerlasthafenzubringers als Anbindung zum Offshore-Basishafen Cuxhaven

OJ S 126/2026 03/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Cuxhaven

R-phost: info@nports.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubau eines Schwerlasthafenzubringers als Anbindung zum Offshore-Basishafen Cuxhaven

Cur síos: Gegenstand des Bauvorhabens ist die Errichtung einer Schwerlastbrücke einschließlich der zugehörigen Erschließungsinfrastruktur zur leistungsfähigen Anbindung des Offshore-Basishafens Cuxhaven. Die geplante Schwerlastbrücke dient der Querung der Gleisanlagen der Deutschen Bahn und ermöglicht den Schwerlastverkehr zwischen dem Hafengebiet und dem übergeordneten Straßennetz. Sie ist integraler Bestandteil des Hafenzubringers und für die Aufnahme hoher Achslasten sowie großdimensionierter Transporte ausgelegt. In funktionalem Zusammenhang mit der Schwerlastbrücke ist die Herstellung einer neuen Erschließungsstraße vorgesehen. Diese schafft sowohl eine südliche Anbindung an die Bundesstraße B73 als auch eine nördliche Anbindung an die Straße „An der Baumrönne“ auf Höhe des Werksgeländes der Siemens Gamesa Renewable Energy. Im Zuge der Trassierung ist die Überquerung der Eisenbahnstrecke Nr. 1720 Cuxhaven - Lehrte erforderlich. Die Schwerlastbrücke wird mit einer Gesamtbreite von 22,00 m ausgeführt. Ergänzend sind beidseitig die erforderlichen Fuß- und Radverkehrsanlagen vorgesehen, um den Belangen des nicht motorisierten Verkehrs Rechnung zu tragen. Südlich der Bahntrasse ist die Straße als Rampenbauwerk ausgebildet, um den erforderlichen Höhenanschluss an die Schwerlastbrücke zu gewährleisten. Die Brücke ist für Schwerlast- und Sondertransporte mit einer Gesamttonnage von bis zu 5.000 t ausgelegt. Hinsichtlich der Ermüdungsbeanspruchung wird bei einer Einstufung in Verkehrskategorie 3 von maximal 125.000 Lastkraftwagen pro Jahr ausgegangen. Im Einzelnen beinhaltet die Maßnahme des Weiteren: - Vorbereitende Arbeiten, wie die Einrichtung von Lagerflächen und Baustellenbereichen - Herrichten von Baust Straßen mit Breiten bis 10,0 m - Abtrag der Überschüttung und Errichtung eines Dammbauwerks (Dammaufschüttung) mit einer Höhendifferenz von bis zu 11,00 m - Aufbringen von Auflasten und Sandüberschüttungen bis zu 2,00 m Höhe - Durchführung von Spundwandverbauungen und der Herstellung einer Tiefgründung - Ausbau und Verlegung von Fuß- und Radwegen - Herstellung eines schwerlastfähigen Brückenbauwerks über zwei Bahngleise der Deutschen Bahn AG, einen Bahnseitengraben (Gewässer III. Ordnung), den Vorfluter "Baumrönne" (Gewässer II. Ordnung) und einen Fahrradweg - Bahnsicherungsarbeiten - Verlegung von

Entwässerungsleitungen und Neubau eines Entwässerungssystems - Straßenbau über eine festgelegte Länge von ca. 1000 m, ausgelegt für Schwerlastverkehr mit Anbindung an die B73 im südlichen Anbindungspunkt und an die Straße „An der Baumrönne“ im nördlichen Anbindungspunkt. Die Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG wird für die Stadt Cuxhaven als Beschaffungsdienstleisterin tätig und wird die Vergabe für die Stadt Cuxhaven durchführen.

Aitheantóir an nós imeachta: b1000000-c0de-4000-a000-00d461662665

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45221111 Road bridge construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Cuxhaven (DE932)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Neubau eines Schwerlasthafenzubringers als Anbindung zum Offshore-Basishafen Cuxhaven

Cur síos: Gegenstand des Vergabeverfahrens ist ein Generalunternehmervertrag für das oben beschriebene Bauvorhaben.

Aitheantóir inmheánach: Generalunternehmerleistung

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45221111 Road bridge construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Cuxhaven

Cód poist: 27472

Foroinn tíre (NUTS): Cuxhaven (DE932)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/12/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/06/2029

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl Eolas breise: Folgende Unterlagen sind von den Bewerbern mit einem Teilnahmeantrag vorzulegen. (1) Erklärung zu § 4 Abs. 1 NTVerg (2) Eigenerklärung zum Russlandbezug gemäß Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014. Eine Nichtvorlage führt - vorbehaltlich etwaiger gesetzlich zulässiger Nachforderungen - zum Ausschluss.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bankerklärung: Vorlage einer aussagekräftigen Erklärung der Hausbank zur gegenwärtigen Finanz- und Liquiditätslage (nicht älter als 12 Monate)

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bewerber hat Referenzen vorzulegen, die die vom Auftraggeber festgelegten Mindestanforderungen festgelegt. Die Mindestanforderungen können die Bewerber den Vergabeunterlagen entnehmen. Es wird hierfür auf die Unterlage 01 ("Aufforderung zur Abgabe von Teilnahmeanträgen") unter Abschnitt VI. Ziff. 3 lit. a) und die entsprechende Eigenerklärung zur Eignung - Teil 4 (Unterlage 04) verwiesen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeán dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Beim Bewerber müssen folgende Zertifikate vorliegen: • ISO 50001:2018 Energiemanagement, • ISO 45001:2018 Arbeitsschutzmanagementsystem, • ISO 14001:2015 Umweltmanagement, • ISO 9001:2015 Qualitätsmanagement. Der Auftraggeber stellt hierzu eine Eigenerklärung zur Verfügung (Unterlage 04)

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3 Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: gemäß Vergabeunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (deachúil, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 0,7

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Leistungserbringungskonzept mit Angaben zu: • Ausführungszeitraum (Fertigstellungstermin) • Bauzeitenplan / Terminsicherungskonzept, • Technische Bauabwicklung.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (deachúil, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 0,3

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D461662665>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://bi-medien.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 03/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich Nachforderungen gemäß der gesetzlichen Bestimmungen vor.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Niedersachsen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren ist unzulässig, soweit (1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, (2) Verstöße

gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht

spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3) Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, (4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. § 160 Abs. 3 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Cuxhaven

Uimhir chlárúcháin: keine Angabe

Seoladh poist: Rathausplatz 1

Baile: Cuxhaven

Cód poist: 27472

Foroinn tíre (NUTS): Cuxhaven (DE932)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: info@nports.de

Teil.: 004947217000

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

Uimhir chlárúcháin: HRA 4220 (AG Oldenburg)

Roinn: Niederlassung Cuxhaven

Baile: Cuxhaven

Cód poist: 27472

Foroinn tíre (NUTS): Cuxhaven (DE932)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: lclaus@nports.de

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Niedersachsen

Uimhir chlárúcháin: keine Angabe

Baile: Lüneburg

Cód poist: 21339

Foroinn tíre (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 9e75190d-0a7e-4c06-bc6f-fd8390970203 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 02/07/2026 07:52:10 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 459088-2026
Uimhir eagráin IO S: 126/2026
Dáta foilsithe: 03/07/2026